

Notes on individual countries or areas

AFGHANISTAN

All data are preliminary estimates, with the 2018 data estimated and split between capture and aquaculture based on the total fish production of 10 000 tonnes announced by the Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock, Afghanistan.

ALGERIA

Data for 2008-2015 include culture-based fishery production from inland waters.

AMERICAN SAMOA

All data are preliminary estimates, subject to revision or substitution upon availability of official data.

ANGOLA

Data prior to 2013 are preliminary estimates and are subject to revision.

ARMENIA

With the exception of Trouts nei and Sturgeons nei, all species level data of 2015-2018 are of estimates and are subject to revision.

The standards and methodology used in country for separating total production between aquaculture from capture appear to be inconsistent in recent years.

AUSTRALIA

Data refer to a split-year (1 July – 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

Production of southern bluefin tuna was derived from export data reported in the Trade Information Scheme of the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (CCSBT).

Data on the production of aquatic algae, both macro and micro, are not available.

BANGLADESH

Data refer to a split-year (1 July – 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

BAHAMAS

Caribbean spiny lobster production may include fattening during holding of wild caught adult animals.

BARBADOS

All data are preliminary estimates, subject to revision or substitution upon availability of official data.

BELGIUM

"Aquatic invertebrates nei" of 2006-2009 includes confidential data of other farmed species, including sturgeons for caviar and for meat.

BENIN

Prior to 2002, aquaculture data were included with inland waters capture data.

BRAZIL

The series on aquaculture values prior to 2006 have been extensively revised downwards in accordance with 2006 data reported by national authorities.

Production data of reference years 2008-2012 were downwards adjusted for most of the farmed species by the national data reporting office when data for 2013 were reported.

Notes sur les différents pays ou zones

AFGHANISTAN

Toutes les données sont des estimations préliminaires, les données de 2018 étant estimées et réparties entre la capture et l'aquaculture sur la base de la production totale de poisson de 10 000 tonnes annoncée par le ministère de l'Agriculture, de l'Irrigation et de l'Élevage de l'Afghanistan.

ALGERIE

Les données pour 2008-2015 incluent la production de la pêche dans les eaux continentales basée sur la culture.

SAMOA AMERICAINES

Toutes les données sont des estimations préliminaires, sujettes à révision ou substitution jusqu'à la disponibilité des données officielles.

ANGOLA

Les données antérieures à 2013 sont des estimations préliminaires et sujettes à révision.

ARMENIE

À l'exception de Truites nca et Esturgeons nca, toutes les données au niveau des espèces de 2015-2018 sont des estimations et sont sujettes à révision.

Les normes et la méthodologie utilisées dans le pays pour séparer la production totale entre l'aquaculture et la capture semblent être incohérentes ces dernières années.

AUSTRALIE

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

La production de l'aquaculture du thon rouge du sud provient des statistiques d'exportation reportées par le Programme de l'information sur le commerce de la Commission pour la conservation du thon rouge du sud (CCSBT).

Les données sur la production d'algues aquatiques, macro et micro, ne sont pas disponibles.

BANGLADESH

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1^{er} juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

BAHAMAS

La production de Langouste blanche peut inclure l'engraissement pendant la détention d'animaux adultes capturés dans la nature.

BARBADE

Toutes les données sont des estimations préliminaires, sujettes à révision ou substitution jusqu'à la disponibilité des données officielles.

BELGIQUE

La catégorie « Invertébrés aquatiques nca » de 2006-2009 contiennent des données confidentielles sur d'autres espèces d'élevage, notamment les esturgeons pour le caviar et la viande.

BENIN

Avant 2002, les données concernant l'aquaculture étaient comprises dans celles de la pêche continentale.

BRESIL

Les séries de données sur la valeur de l'aquaculture avant 2006 ont été révisées à la baisse en fonction des informations fournies pour l'année 2006 par les autorités nationales.

Les données de production pour la période 2008-2012 ont été révisées à la baisse pour la plupart des espèces élevées en fonction des informations fournies par le bureau national déclarant où le rapport pertinent les données 2013 a été transmis.

Notas sobre los distintos países o áreas

AFGHANISTAN

Todos los datos son estimaciones preliminares, con los datos relativos a 2018 y la separación entre capturas y producción de acuicultura que se basan sobre una producción total de pescado de 10 000 toneladas, anunciada por el Ministerio de Agricultura, Riego y Ganadería, Afganistán

ARGELIA

Los datos para 2008-2015 incluyen la producción de la pesca en aguas continentales basada en el cultivo.

SAMOA AMERICANA

Todos los datos son estimaciones preliminares y están sujetos a revisión o sustitución según disponibilidad de datos oficiales.

ANGOLA

Los datos antes de 2013 son estimaciones preliminares y están sujetos a revisión.

ARMENIA

Con la excepción de Truchas nep y esturiones nep, todos los datos a nivel de especies de 2015-2018, son estimaciones y están sujetos a revisión

Las normas y la metodología utilizadas en el país para separar la producción total entre la acuicultura y la captura parecen ser inconsistentes en los últimos años.

AUSTRALIA

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

La producción de atún rojo del sur se derivó de los datos de las exportaciones indicadas en el Programa de Información de Comercio de la Comisión para la Conservación del Atún de Aleta Azul del Sur (CCSBT).

Los datos sobre la producción de algas acuáticas, tanto macro como micro, no están disponibles

BANGLADESH

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

BAHAMAS

La producción de Langosta común del Caribe puede incluir el engorde durante la cría de animales adultos capturados en el ambiente natural.

BARBADOS

Todos los datos son estimaciones preliminares y están sujetos a revisión o sustitución según disponibilidad de datos oficiales.

BELGICA

Para los años 2006-2009, datos confidenciales sobre otras especies cultivadas, compreso los esturiones para caviar et carne, están incluidos en la categoría "Invertebrados acuáticos nep".

BENIN

Antes de 2002, los datos de acuicultura fueron incluidos en los datos relativos a las capturas de aguas continentales.

BRASIL

Las series relativas a los valores de acuicultura anteriores a 2006 han sido revisadas ampliamente hacia abajo de acuerdo con los datos de 2006 informados por las autoridades nacionales.

Los datos de producción para el período 2008-2012 se revisaron a la baja para la mayoría de las especies cultivadas según la información proporcionada por la oficina nacional informante cuando se transmitieron los datos correspondientes a 2013.

Notes on individual countries or areas

Estimates from 2014 onwards, due to non-reporting of national data, are subject to revision upon availability of official data.

Data of small production of mariculture of finfish and aquatic algae cultivation are not available.

BRITISH VIRGIN ISLANDS

Aquaculture production data were estimated and are included in yearbook for British Virgin Islands for the first time.

CAMBODIA

The breakdown by individual species is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office or retrieved from official sources.

CANADA

Aquaculture data for "Scallops nei" exclude confidential data. "Marine molluscs" and "Freshwater fishes nei" include confidential data.

The majority of "Salmonids nei" includes Atlantic salmon and rainbow trout produced from Newfoundland and Labrador.

Production of Arctic char corresponds to FAO estimate for Yukon, one of the three territories that are not currently covered by Fisheries and Oceans Canada.

Seaweed farming data are not available to FAO due to confidentiality.

CHANNEL ISLANDS

Until 1998 aquaculture data refer only to production reported by Jersey.

CHILE

Value data for most of the cultured species are likely to be based on the value after first sale instead of the standard value at first sale.

CHINA

For statistical purposes, the data for China do not include Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong SAR), Macao Special Administrative Region (Macao SAR) and Taiwan Province of China.

Along with the national production quantity data report for 2017 reference year, Chinese authority also reported the revisions of previously reported data based on the result of the Third National Agriculture Census, including (a) adjusted data for 2016 with both upwards and downwards changes depending the species or species group, and (b) downwards adjusted data for 2012-2015 at total production level but separated only between freshwater aquaculture and salt water aquaculture. The species item level data for 2012-2015 in FAO data system were revised downwards accordingly based their respective proportions in the historical data reported to FAO. Data for 2009-2011 were further adjusted by FAO to respect the historical trend in annual variation of total aquaculture production in the country.

Data of Japanese kelp (*Laminaria japonica*) time series were adjusted by FAO by substituting previously used factor of "5.00" with the new factor of "6.76" for converting reported data in dry weight to the live weight equivalent.

Aquaculture data for 1997-2006 were substantially revised by FAO according to the report by the Chinese authorities of about 14 percent reduction of 2006 production figures at aggregated level, based on the Second National Agriculture Census conducted in 2007 for the reference year 2006 including fishery and aquaculture.

Notes sur les différents pays ou zones

En raison de la non-communication des données nationales, les estimations à partir de 2014 sont sujettes à une révision de la disponibilité des données officielles.

Les données sur la petite production de mariculture de poissons et la culture d'algues aquatiques ne sont pas disponibles.

ILES VIERGES BRITANNIQUES

Les données de production aquacole des îles Vierges britanniques ont été estimées et sont incluses pour la première fois dans l'annuaire.

CAMBODGE

La ventilation par les diverses espèces est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant ou extraite de sources officielles.

CANADA

Les données concernant l'aquaculture des «Peignes nca» ne comprennent pas les données confidentielles alors que les catégories «Mollusques Marins» et «Poissons d'eau douce nca» les incluent.

La plupart des «Salmonidés nca» comprennent le saumon de l'Atlantique et la truite arc-en-ciel élevés en Terre-Neuve et au Labrador.

La production d'omble-chevalier représente une estimation de la FAO pour le territoire du Yukon qui, à présent, n'est pas couvert par Pêches et Océans Canada.

La FAO ne dispose pas de données sur les cultures d'algues pour des raisons de confidentialité.

ILES ANGLO-NORMANDES

Jusqu'en 1998, les données concernant l'aquaculture se rapportent uniquement à la production communiquée par Jersey.

CHILI

Les données sur la valeur pour la plupart des espèces élevées sont très probablement basées sur leur valeur après la première vente au lieu du prix standard à la première vente.

CHINE

Les données statistiques relatives à la Chine ne comprennent pas celles concernant la Région administrative spéciale de Hong-Kong (RAS de Hong-Kong), la Région administrative spéciale de Macao (RAS de Macao) et la Province chinoise de Taïwan.

Parallèlement au rapport national sur les données de quantité de production pour l'année de référence 2017, les autorités chinoises ont également révisé certaines données précédemment déclarées sur la base des résultats du troisième recensement national de l'agriculture. Ces révisions comprennent (a) des données ajustées pour 2016 avec des changements à la hausse et à la baisse en fonction des espèces ou groupes d'espèces, et (b) des données ajustées à la baisse pour 2012-2015 au niveau de la production totale, mais séparées uniquement entre l'aquaculture en eau douce et l'aquaculture en eau salée. La révision à la baisse des données par catégorie d'espèces pour les années 2012-2015 a été réalisée par la FAO selon la proportion des données communiquées auparavant. Les données de production pour la période 2009-2011 ont également été révisées par la FAO en suivant la tendance historique des variations de la production totale dans le pays.

Les données relatives à la Laminaria du Japon (*Laminaria japonica*) ont été rectifiées par la FAO en utilisant un nouveau facteur de conversion de «6.76» au lieu de «5.00» utilisé auparavant pour convertir le poids sec dans l'équivalent poids vif.

Les données de l'aquaculture 1997-2006 ont été considérablement révisées par la FAO, selon le rapport des autorités chinoises basé sur le Deuxième recensement national de l'agriculture (incluant la pêche et l'aquaculture) effectué en 2007 pour l'année de référence de 2006 qui a établi à peu près à 14 pour cent la réduction des données de la production totale de 2006.

Notas sobre los distintos países o áreas

Las estimaciones a partir de 2014, debido a la falta de notificación de datos nacionales, están sujetas a revisión una vez que estén disponibles los datos oficiales.

Los datos sobre la producción de pequeño tamaño de maricultura de pescado y algas no están disponibles.

ISLAS VIRGENES BRITANNICAS

Los datos sobre la producción acuícola en la Islas Vírgenes Británicas se estimaron y se incluyen en el Anuario por primera vez.

CAMBOYA

El desglose por las distintas especies es una estimación basada en la producción total de acuicultura notificada por parte de la oficina nacional informante o recuperada a partir de fuentes oficiales.

CANADA

Los datos de acuicultura relativos a «Peines nep» excluyen los datos confidenciales. Las categorías «Moluscos marinos» y «Peces de agua dulce nep» incluyen datos confidenciales.

La mayoría de «Salmónidos nep» se refiere al salmón del Atlántico y trucha arcoiris producidas en Terranova y Labrador.

La producción de trucha alpina representa una estimación de la FAO para el territorio de Yukón que actualmente no está cubierto por Fisheries and Oceans Canada.

Los datos de cultivo de algas marinas no están disponibles para la FAO debido a la confidencialidad.

ISLAS ANGLONORMANDAS

Hasta el 1998 los datos relativos a la acuicultura se refieren sólo a la producción notificada por parte de Jersey.

CHILE

Los datos de valor para las mayorías de especies cultivadas son probablemente basados en su valor después de la primera venta en lugar del precio estándar en la primera venta.

CHINA

Los datos estadísticos relativos a China excluyen los datos correspondientes a la Región Administrativa Especial de Hong Kong (RAE de Hong Kong), Región Administrativa Especial de Macao (RAE de Macao) y la Provincia china de Taiwán.

Junto con el informe de datos de la cantidad de producción nacional para el año de referencia 2017, la autoridad china también comunicó las revisiones de los datos informados previamente en función del resultado del Tercer Censo Nacional de Agricultura, incluidos (a) datos ajustados para 2016 con cambios tanto hacia arriba como hacia abajo dependiendo de especies o grupos de especies, y (b) datos ajustados a la baja para 2012-2015 en el nivel de producción total, pero separados solo entre la acuicultura de agua dulce y la acuicultura de agua salada. El consiguiente ajuste de los datos a nivel de partidas de especies para 2012-2015 en el sistema de la FAO, se realizó de acuerdo con sus respectivas proporciones en los informes de datos históricos. Los datos de producción en el período 2009-2011 fueron ajustados nuevamente por la FAO para respetar la tendencia histórica en la variación anual de la producción total en el país.

Los datos de la serie de Laminaria del Japón (*Laminaria japonica*) fueron ajustados por la FAO mediante la sustitución del factor usado previamente de "5.00" con el nuevo factor de "6.76" para convertir los datos informados en peso seco al equivalente de peso vivo.

Los datos de acuicultura de 1997-2006 han sido revisados de manera considerable por la FAO de acuerdo con el informe de las autoridades chinas basado en el Segundo Censo Nacional de Agricultura efectuado en 2007 para el año de referencia 2006 (y que incluye la pesca y la acuicultura) el cual estableció una reducción de alrededor de 14 por ciento de las cifras de la producción de 2006 a nivel total.

Notes on individual countries or areas

Data for 2003-2008 were provided for many new species items, resulting in reductions in the amount of production attributed to the aggregated species items "Freshwater fishes nei", "Marine fishes nei", "Aquatic plants nei", "Marine molluscs nei" and "Marine crabs nei".

Data for several individually reported species prior to this issue require further review for revision or desegregation. The production figures previously identified as Yesso scallop (*Patinopecten yessoensis*) include a major portion consisting of other scallop species, while the data for Japanese seabass (*Lateolabrax japonicus*) from freshwater include significant portion of largemouth bass (*Micropterus salmoides*). White amur bream (*Parabramis pekinensis*) production also include noteworthy portion of Chinese blunt snout bream (*Megalobrama amblycephala*). The Japanese eel (*Anguilla japonica*) data also include remarkable portion of European eel (*Anguilla anguilla*).

The 1984-1995 aquaculture data for "Pacific cupped oyster" (*Crassostrea gigas*), "Blood cockle" (*Anadara granosa*), "Japanese carpet shell" (*Ruditapes philippinarum*) and "Marine molluscs nei" have been revised. Formerly these data were expressed nationally in meat or shelled weight basis; in this publication, they have been converted to their live weight equivalents by using respectively the conversion factors of 6.11, 1.35, 2.13 and 2.13 officially provided by the national reporting office.

The 1984-2008 data for aquatic plants, expressed nationally on a dry-weight basis, have been converted by FAO to their wet-weight equivalents by using the conversion factor 5 for "Japanese kelp" (*Laminaria japonica*) and 10 for "Laver (Nori)" (*Porphyra tenera*) and "Aquatic plants nei".

The 2000-2002 aquaculture production data for "Oriental river prawn" (*Macrobrachium nipponense*) have been included based on published reports. The figures for 2003-2008 have been provided by the national reporting office.

Data for "Turbot" for 2003-2017 were subtracted from "Lefteye flounders nei" as FAO estimates.

Data for "Pearl oyster shells nei" shown in table B-81 refer to production of pearls. Data for "Triangle sail mussel" *Hyriopsis cumingii* for 2007-2008 were subtracted from "aquatic invertebrates nei" and they refer to production of freshwater pearls.

First-sale value of aquaculture production has been re-estimated for all farmed species for 2009-2015, except Japanese kelp and Nori nei for 1984-2015.

CHINA, HONG KONG SAR

Data for "Pacific cupped oyster" (*Crassostrea gigas*), expressed nationally in meat weight, have been converted by FAO to live weight by using the conversion factor 5.3.

Production data of some single species include multiple species.

COLOMBIA

The 2000 breakdown by individual species is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office.

Data for 2001, 2002 and 2005-2009 have not been provided and have been estimated. Data for 2003 and 2004 have been provided by the national reporting office.

CONGO, DEM. REP. OF THE

Formerly Zaire.

Production of tilapia is likely to have included a few other species such as African bony tongue.

Notes sur les différents pays ou zones

Pour les années 2003-2008, une ventilation plus détaillée des données par espèces individuelles, qui n'avaient jamais été fournies auparavant, a entraîné la baisse des quantités reportées sous les catégories génériques « Poissons d'eau douce nca », « Poissons marins nca », « Plantes aquatiques nca », « Mollusques marins nca » et « Crabes de mer nca ».

Les données concernant plusieurs espèces singulièrement présentées avant cette édition sont sujettes à révision ou désagrégation. Les chiffres de la production antérieurement présentée comme « Pétoncle du Japon » (*Patinopecten yessoensis*) incluent aussi une portion importante se composant d'autres espèces de pétoncles, alors que les données du « Bar du Japon » (*Lateolabrax japonicus*) d'eau douce incluent une quantité significative d'« Achigan à grande bouche » (*Micropterus salmoides*). La production de « Brème de Pékin » (*Parabramis pekinensis*) comprend également une partie notable de « Carpe de Wuchang » (*Megalobrama amblycephala*) et les données de l'« Anguille du Japon » (*Anguilla japonica*) incluent une partie considérable d'« Anguille d'Europe » (*Anguilla anguilla*).

Les données pour 1984-1995 concernant l'aquaculture de « l'huître creuse du Pacifique » (*Crassostrea gigas*), de « l'Arche granuleuse » (*Anadara granosa*), de la « Palourde japonaise » (*Ruditapes philippinarum*) et des « Mollusques marins nca » ont été révisées. Précédemment, elles étaient exprimées en poids sans coquille dans les sources nationales ; dans cette publication, elles ont été converties en leurs équivalents en poids vif en appliquant respectivement les facteurs de conversion « 6,11 », « 1,35 », « 2,13 » et « 2,13 » communiqués officiellement par le service national qui fournit l'information.

Les données pour 1984-2008 relatives aux plantes aquatiques, exprimées en poids sec dans les sources officielles, ont été converties par la FAO en leurs équivalents poids vert en appliquant respectivement les facteurs de conversion « 5 » pour « Laminaria du Japon » (*Laminaria japonica*) et « 10 » pour « Algues nori » (*Porphyra tenera*) et « Plantes aquatiques nca ».

Les données concernant l'aquaculture du « Bouquet nippon » (*Macrobrachium nipponense*) de 2000-2002 ont été incluses sur la base de rapports publiés. Les données pour 2003-2008 ont été fournies par le service national déclarant.

Les données relatives à « Turbot » pour les années 2003-2017, estimées par la FAO, ont été décomptées de la catégorie « Arnoglosses, rousques nca ».

Les données relatives aux « Coquilles d'huîtres perlières nca », présentées dans le tableau B-81, se rapportent à la production des perles. Les données relatives à l'« *Hyriopsis cumingii* » pour les années 2007-2008 ont été décomptées des « Invertébrés aquatiques nca » et se réfèrent à la production des perles d'eau douce.

La valeur, basée sur les prix à la première vente, de la production aquacole relative aux années 2009-2015 a été estimée à nouveau pour toutes les espèces élevées, à l'exception de Laminaria du Japon et Nori nca (1984-2015).

CHINE, RAS DE HONG-KONG

Les données concernant « l'huître creuse du Pacifique » (*Crassostrea gigas*), exprimées en poids-chair dans les sources officielles, ont été converties par la FAO en équivalent poids vif en utilisant un facteur de conversion « 5,3 ».

Les données de production de certaines espèces uniques comprennent plusieurs espèces.

COLOMBIE

La ventilation par les diverses espèces pour 2000 est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant.

Les données pour 2001, 2002 et 2005-2009 n'ont pas été fournies mais ont été estimées. Les données pour 2003 et 2004 ont été fournies par le service national déclarant.

REP. DEM. DU CONGO

Anciennement Zaire.

La production de tilapia a probablement inclus quelques autres espèces telles que *Heterotis niloticus*.

Notas sobre los distintos países o áreas

Los datos de 2003-2008 se han informado para varias partidas de nuevas especies. Por lo tanto, hay disminuciones de las cantidades de producción de las partidas de especies agregadas « Peces de agua dulce nep », « Peces marinos nep », « Plantas acuáticas nep », « Moluscos marinos nep » y « Cangrejos de mar nep ».

Los datos entregados individualmente para varias especies antes de esta edición están sujetos a ulterior revisión o desagregación. Las cifras de producción identificadas anteriormente como « Vieira japonesa » (*Patinopecten yessoensis*) incluyen una porción importante que consiste de otras especies de vieiras, mientras que los datos de « Serránido japonés » (*Lateolabrax japonicus*) de agua dulce incluye una porción significativa de « Perca atruchada » (*Micropterus salmoides*). La producción de « Brema de Pekín » (*Parabramis pekinensis*) incluye también una porción notable de « Carpa de Wuchang » (*Megalobrama amblycephala*) y los datos de « Anguila japonesa » (*Anguilla japonica*) incluyen igualmente una porción notable de « Anguila europea » (*Anguilla anguilla*).

Los datos para 1984-1995 relativos a la acuicultura del « Ostión japonés » (*Crassostrea gigas*), del « Arca del Pacífico occidental » (*Anadara granosa*), de la « Almeja japonesa » (*Ruditapes philippinarum*) y de los « Moluscos marinos nep » han sido revisados. Antes, las fuentes nacionales expresaban estos datos como peso del molusco desconchado; en esta publicación, han sido convertidos en sus equivalentes de peso en vivo aplicando respectivamente los factores de conversión « 6,11 », « 1,35 », « 2,13 » y « 2,13 » notificados oficialmente por la oficina nacional que proporciona la información.

Los datos para 1984-2008 para las plantas acuáticas, expresados en peso seco por las fuentes nacionales, han sido convertidos por la FAO en sus equivalentes en peso húmedo aplicando respectivamente los factores de conversión « 5 » para « Laminaria del Japon » (*Laminaria japonica*) y « 10 » para « Lechuga nori » (*Porphyra tenera*) y « Plantas acuáticas nep ».

Los datos de 2000-2002 relativos a la acuicultura del « Camarón nipón » (*Macrobrachium nipponense*) han sido incluidos según informes publicados. Los datos para 2003-2008 han sido notificados por parte de la oficina nacional informante.

Los datos de « Rodaballo » para 2003-2017 fueron sustraídos de « Rodaballos, ramos, etc. nep » como estimaciones FAO.

Los datos relativos a « Conchas de ostras perleras nep » entregados en el cuadro B-81 se refieren a la producción de perlas. Los datos de *Hyriopsis cumingii* para 2007-2008 han sido sustraídos de « Invertebrados acuáticos nep » y se refieren a la producción de perlas de agua dulce.

El valor, basado en los precios de primera venta, de la producción de acuicultura para los años 2009-2015 se ha estimado nuevamente para todas las especies criadas, con la excepción de Laminaria del Japon y Luche (1984-2015).

CHINA, RAE DE HONG KONG

Los datos relativos al « Ostión japonés » (*Crassostrea gigas*), expresados en peso en carne por las fuentes nacionales, se han convertido por la FAO en su equivalente de peso en vivo aplicando el factor de conversión « 5,3 ».

Los datos de producción de algunas especies individuales incluyen múltiples especies.

COLOMBIA

El desglose por las distintas especies para 2000 es una estimación basada sobre la producción total de acuicultura notificada por la oficina nacional informante.

Los datos para 2001, 2002 y 2005-2009 no han sido notificados y por lo tanto han sido estimados. Los datos para 2003 y 2004 han sido notificados por parte de la oficina nacional informante.

REP. DEM. DEL CONGO

Antes Zaire.

La producción de tilapia probablemente incluye otras especies, como la de *Heterotis niloticus*.

Notes on individual countries or areas	Notes sur les différents pays ou zones	Notas sobre los distintos países o áreas
<p>COSTA RICA</p> <p>The reduction of 2006 tilapia production was due to a disease outbreak in 2005 reported by national authorities.</p>	<p>COSTA RICA</p> <p>La réduction de la production de tilapia en 2006 a été causée par une épidémie éclatée en 2005, qui a été reportée par les autorités nationales.</p>	<p>COSTA RICA</p> <p>La reducción de la producción de tilapia en 2006 se debió a un brote de enfermedad en 2005 informado por las autoridades nacionales.</p>
<p>COTE D'IVOIRE</p> <p>The breakdown by individual species is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office.</p>	<p>COTE D'IVOIRE</p> <p>La ventilation par les diverses espèces est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant.</p>	<p>COTE D'IVOIRE</p> <p>El desglose por las distintas especies es una estimación basada en la producción total de acuicultura notificada por parte de la oficina nacional informante.</p>
<p>CROATIA</p> <p>The production of Atlantic bluefin tuna in the yearbook were estimated according to the official total production data by applying the assumption that fifty percent of final harvest weight was gained during fattening of wild caught juveniles in mariculture cages.</p> <p>Data for 2005-2009 and 2014-2015 have been estimated.</p>	<p>CROATIE</p> <p>La production de Thon rouge de l'Atlantique dans l'annuaire a été estimée sur la base des données officielles de production totale en appliquant l'hypothèse que cinquante pour cent du poids final de la récolte ont été gagnés lors de l'engraissement de juvéniles capturés dans des cages de mariculture.</p> <p>Les données se référant aux années 2005-2009 et 2014-2015 ont été estimées.</p>	<p>CROACIA</p> <p>La producción de Atún rojo del Atlántico en este Anuario se ha estimado de acuerdo con los datos oficiales de la producción total mediante la aplicación de la presunción de que el cincuenta por ciento del peso de cosecha final fue adquirido durante el engorde de juveniles capturados en ambiente natural, en jaulas de maricultura</p> <p>Los datos del período 2005-2009 y 2014-2015 han sido estimados.</p>
<p>CUBA</p> <p>Official data on the total production of "Blue tilapia" (<i>Oreochromis aureus</i>) is split into 80 percent as capture production and 20 percent as aquaculture production in this yearbook.</p>	<p>CUBA</p> <p>Les données officielles concernant la production totale de tilapia <i>Oreochromis aureus</i> sont réparties en 80 pour cent de production de capture et 20 pour cent de production d'aquaculture dans cet Annuaire.</p>	<p>CUBA</p> <p>Los datos oficiales de producción total de la tilapia <i>Oreochromis aureus</i> ha sido estimada como 80 por ciento producción de captura y 20 por ciento producción de acuicultura en este Anuario.</p>
<p>CYPRUS</p> <p>Data refer to government-controlled area only.</p>	<p>CHYPRE</p> <p>Les données ne concernent que la partie du territoire sous contrôle du gouvernement.</p>	<p>CHIPRE</p> <p>Los datos se refieren solamente a la zona controlada por el gobierno.</p>
<p>CZECHIA</p> <p>Historic data of "Bighead carp" for 1993-2008 were divided between "Bighead carp" and "Silver carp".</p>	<p>TCHÉQUIE</p> <p>Les données historiques de « Carpe à grosse tête » pour les années 1993-2008 ont été réparties entre « Carpe à grosse tête » et « Carpe argentée ».</p>	<p>CHEQUIA</p> <p>Los datos históricos de "Carpa cabezona" para 1993-2008 han sido repartidos entre "Carpa cabezona" y "Carpa plateada".</p>
<p>CZECHOSLOVAKIA</p> <p>Czechoslovakia refers to the area that was formerly the Czechoslovak Socialist Republic. Whenever available, information for each independent republic is shown separately. The new independent Republics are: the Czech Republic and Slovakia.</p>	<p>TCHÉCOSLOVAQUIE</p> <p>Par Tchecoslovaquie, on entend le territoire de l'ancienne République socialiste de Tchecoslovaquie. Les renseignements, lorsqu'ils sont disponibles, sont donnés séparément pour chaque république indépendante, à savoir : République tchèque et Slovaquie.</p>	<p>CHECOSLOVAQUIA</p> <p>Por Checoslovaquia se entiende la superficie correspondiente a la antigua República Socialista de Checoslovaquia. Cuando se dispone de información para cada una de las nuevas repúblicas independientes, ésta se muestra por separado. Las nuevas repúblicas independientes son: República Checa y Eslovaquia.</p>
<p>ECUADOR</p> <p>The 2001-2006 aquaculture data are estimated on the basis of export data.</p> <p>The aquaculture production series for "Giant river prawn" (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>) for 1993-2001, was incorrect and has been removed.</p>	<p>EQUATEUR</p> <p>Les données pour 2001-2006 concernant l'aquaculture ont été estimées en utilisant les données concernant les exportations.</p> <p>La série concernant la production de l'aquaculture de «Bouquet géant» (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>) pour 1993-2001 était inexacte et a été supprimée.</p>	<p>ECUADOR</p> <p>Los datos para 2001-2006 relativos a la acuicultura han sido estimados utilizando los datos de exportación.</p> <p>La serie de la producción de acuicultura para «Langostinos de río» (<i>Macrobrachium rosenbergii</i>) para 1993-2001 era incorrecta y por lo tanto ha sido eliminada.</p>
<p>ESTONIA</p> <p>The production quantity and value of "Freshwater fishes nei" since 2014 are the aggregation of production of several species treated as "confidential data" as per national regulation business information protection.</p>	<p>ESTONIE</p> <p>La quantité et la valeur de la production de «Poissons d'eau douce nca» depuis 2014 correspondent à l'agrégation de la production de plusieurs espèces traitées comme des «données confidentielles» conformément à la réglementation nationale sur la protection des informations commerciales.</p>	<p>ESTONIA</p> <p>La cantidad de producción y el valor de "Peces de agua dulce nep" después de 2014 son la agregación de la producción de varias especies tratadas como "datos confidenciales" según la normativa nacional sobre protección de información empresarial.</p>
<p>ETHIOPIA</p> <p>Data refer to a split year (1 July – 30 June) shown under the calendar year in which the split year begins.</p>	<p>ETHIOPIE</p> <p>Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet – 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle l'année fractionnée commence.</p>	<p>ETIPIA</p> <p>Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio – 30 de junio) que se indica como el año civil en que empieza el año emergente.</p>
<p>FAROE ISLANDS</p> <p>Faroe Islands ceased national data reporting since 2015. Estimates for farmed salmon production were based on official data on processed product weight by applying a factor 1.2195 for converting into live weight.</p>	<p>ILES FEROE</p> <p>Les îles Féroé ont cessé de communiquer des données nationales depuis 2015. Les estimations de la production de saumon d'élevage étaient basées sur des données officielles sur le poids des produits transformés en appliquant un facteur 1,2195 pour la conversion en poids vif.</p>	<p>ISLAS FEROE</p> <p>Las islas Feroe dejaron de comunicar los datos nacionales desde 2015. Las estimaciones de la producción de salmón de cultivo se basan sobre datos oficiales del peso del producto procesado mediante la aplicación de un factor 1,2195 para su conversión en peso vivo.</p>
<p>Production data on seaweed farming which started in 2015/2016 are not available.</p>	<p>Les données de production sur la culture d'algues qui ont commencé en 2015/2016 ne sont pas disponibles.</p>	<p>Los datos relativos al cultivo de algas marinas que empezó en 2015/2016 no están disponibles.</p>
<p>FIJI</p> <p>Includes Viti Levu, Vanua Levu and Rotuma islands.</p>	<p>FIDJI</p> <p>Comprend les îles Viti Levu, Vanua Levu et Rotuma.</p>	<p>FIJI</p> <p>Incluyen las islas Viti Levu, Vanua Levu y Rotuma.</p>
<p>Data for aquatic plants, expressed nationally on a dry-weight basis, have been converted by FAO to their wet-weight equivalents by using the conversion factor 5.</p>	<p>Les données relatives aux plantes aquatiques, exprimées en poids sec dans les sources officielles, ont été converties par la FAO en leurs équivalents poids-vert en appliquant un facteur de conversion «5».</p>	<p>Los datos para las plantas acuáticas, expresados en peso seco por las fuentes nacionales, han sido convertidos por la FAO en sus equivalentes en peso húmedo aplicando el factor de conversión «5».</p>

Notes on individual countries or areas

FINLAND

Value data of all cultured species were revised for 2005-2008 by converting the price of "guttled fish" into the price of "live fish", using the factor "1.2".

FRANCE

National data are not reported for over a decade.

The data of "Marine fishes nep" in 2009 contain confidential data obtained from Eurostat.

FRENCH POLYNESIA

Data for 'Marine shells nep' and 'Pearl oyster shells nep' shown in table B-81 are derived from export statistics. For 1993-2014, data for *Ex Pinctada spp* refer to marine pearls, and data for *Pinctada margaritifera* refer to shells.

GERMANY

Germany refers to the territory of the Federal Republic of Germany before unification in 1990 and Germany NL (New Länder) which used to be the German Democratic Republic before unification.

Aquaculture data for "Common edible cockle" (*Cerastoderma edule*) expressed nationally in meat weight, have been converted by FAO to their live weight equivalent by using the conversion factor 5.

The drop in production of finfish species in 2011 and 2012 were due, to a considerable extent, to the change in national aquaculture data collection system resulting in the productions of some producers left uncovered, especially for small ones.

GHANA

The 1998-2001 and 2006-2018 breakdown by individual species is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office.

GEORGIA

Quantity and value data for 2017 were revised based on first-time ever aquaculture census result that was partially available to FAO. Data for 2008-2016 were revised upwards by following the trend towards 2017 production level.

Estimate of mariculture production of rainbow trout was split from the production reported entirely as inland aquaculture.

GREECE

Source of the reported national data is the Hellenic Statistical Authority.

HONDURAS

Data for 2008-2009 reported by Honduras have been based on fillet weight for *Oreochromis niloticus* and headless weight for *Penaeus spp*, and were converted back to live weight using the factors "2" and "1.667", respectively.

Oreochromis niloticus production in 2012 is most likely to be the volume of processed products instead of whole fish.

The information used for estimates of farmed shrimp for recent years probably based on processed product weight are subject to revision upon availability of additional information.

Notes sur les différents pays ou zones

FINLANDE

Les données des valeurs de toute espèce cultivée ont été révisées pour les années 2005-2008 en convertissant le prix relatif aux poissons éviscérés dans le prix relatif au poids vif, en utilisant le facteur de « 1.2 ».

FRANCE

Les données nationales n'ont pas été publiées depuis plus d'une décennie.

Les données relatives à « Poissons marins nca » pour 2009 incluent des données confidentielles obtenues via Eurostat.

POLYNESIE FRANÇAISE

Les données relatives aux « Coquilles marines nca » et « Coquilles d'huîtres perl. Nca », présentées dans le tableau B-81, proviennent des statistiques d'exportation. Pour 1993-2014, les données relatives à *Ex Pinctada spp* se réfèrent aux perles marines et les données relatives à *Pinctada margaritifera* se réfèrent aux coquilles.

ALEMAGNE

Par Allemagne, on entend la République fédérale d'Allemagne correspondante au territoire de ce pays avant l'unification en 1990 et l'Allemagne, Nouveaux Länder, qui constituait la République démocratique allemande avant l'unification.

Les données concernant l'aquaculture de « Coque commune » (*Cerastoderma edule*) (1999) exprimées en poids-chair dans les sources officielles, ont été converties par la FAO en leurs équivalents en poids vif en appliquant le facteur de conversion «5».

La baisse de la production de poissons en 2011 et 2012 est due, dans une large mesure, au changement dans le système national de collecte de données sur l'aquaculture, ne couvrant pas la production de certains producteurs, pour la plupart de petite taille.

GHANA

La ventilation par les diverses espèces pour 1998-2001 et 2006-2018 est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant.

GEORGIE

Les données de quantité et de valeur pour 2017 ont été révisées sur la base du premier recensement de l'aquaculture partiellement disponible pour la FAO. Les données pour 2008-2016 ont été révisées à la hausse en suivant la tendance vers le niveau de production de 2017.

L'estimation de la production maricole de truite arc-en-ciel a été séparée de la production rapportée entièrement en aquaculture continentale.

GRECE

La source des données nationales déclarées est l'Autorité statistique hellénique.

HONDURAS

Les données pour 2008-2009 communiquées par le Honduras se réfèrent au poids des filets de *Oreochromis niloticus* et des *Penaeus spp* étetés ont été reconverties en poids vif en utilisant les facteurs « 2 » y « 1.667 », respectivement.

La production de *Oreochromis niloticus* en 2012 se réfère très probablement au volume des produits transformés au lieu du poids de poisson entier.

Les informations utilisées pour les estimations des crevettes d'élevage pour les dernières années, probablement basées sur le poids des produits transformés, sont sujettes à révision selon la disponibilité d'informations supplémentaires.

Notas sobre los distintos países o áreas

FINLANDIA

Los datos del valor de todas las especies cultivadas han sido revisados para 2005-2008 mediante la conversión del precio de "pescado eviscerado" en el precio de "peso vivo" aplicando el factor "1.2".

FRANCIA

Los datos nacionales no se comunican desde hace más de una década.

Los datos de "Peces marinos nep" para 2009 contienen datos confidenciales.

POLINESIA FRANCESA

Los datos relativos a « Conchas marinas nep » y « Conchas de ostras perleras nep » mostrados en el cuadro B-81 han sido obtenidos de las estadísticas de exportación. Para 1993-2014, los datos de *Ex Pinctada spp* hacen referencia a perlas marinas, y los datos de *Pinctada margaritifera* se refieren a las conchas.

ALEMANIA

Por Alemania se entiende la República Federal de Alemania antes de la unificación en 1990 y la Alemania, Nuevos Länder, que constituía la República Democrática Alemana antes de la unificación.

Los datos de acuicultura relativos a « Berberecho común » (*Cerastoderma edule*) expresados en peso en carne por las fuentes nacionales, han sido convertidos por la FAO en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión «5».

La disminución de la producción de peces de aleta en 2011 y 2012 se explica principalmente en el cambio en el sistema nacional de recolección de datos sobre la acuicultura, que no cubre la producción de algunos productores, en mayoría pequeños.

GHANA

El desglose por especies para 1998-2001 y 2006-2015 es una estimación basada en la producción total oficial de acuicultura facilitada por la oficina nacional informante.

GEORGIA

Los datos de cantidad y valor relativos a 2017 se han revisado en función de los resultados del primer censo de acuicultura, parcialmente disponibles para la FAO. Los datos para 2008-2016 se han revisado al alza según la tendencia hacia el nivel de 2017.

La estimación de la producción de maricultura de la trucha arco iris se ha separado de la producción comunicada enteramente como acuicultura continental.

GRECIA

La fuente de los datos nacionales informados es la Autoridad Estadística Helénica.

HONDURAS

Los datos para 2008-2009 transmitidos por Honduras habían sido basados en peso de filetes para *Oreochromis niloticus* y peso sin cabeza para *Penaeus spp*, y han sido convertidos en peso vivo usando los factores "2" y "1.667", respectivamente.

La producción de *Oreochromis niloticus* en 2012 se refiere muy probablemente a la cantidad de productos transformados en lugar del peso del pez entero.

La información utilizada para estimar el cultivo de camarones en los últimos años, basada en el peso del producto procesado, está sujeta a revisión una vez que se disponga de información adicional.

Notes on individual countries or areas

INDIA

The 1993–2003 breakdown of Indian major carps by individual species has been estimated on the basis of officially reported data for 1990–1992. The 2004 breakdown has been revised based on updated information provided by the reporting office. However, these figures, as well as the figures for following years, are currently being reviewed and are subject to correction.

The aquaculture series of "Giant tiger prawn" (*Penaeus monodon*) for 1989–2000 has been extensively revised to take into account information provided by MPEDA (The Marine Products Export Development Authority).

Except data of farmed crustacean species which have been reported by MPEDA (Marine Products Export Development Authority), 2014–2016 aquaculture quantity and value data of other species have been estimated based on alternative information available to FAO and are subject to revision or replacement by official data if and when available from the national reporting office.

Some single species of relatively large production quantity may include multiple species.

Data on the commercial production of microalgae cultivation are not available.

INDONESIA

There are signs of uncertainty in Indonesian aquaculture production data in recent years, owing to the reform in national data collection and compilation system and in reporting to FAO.

The stagnant growth and even decline in farmed seaweed production in the most recent years after a short period of exponential increase do not agree with certain major seaweed industry's growth pattern.

IRAN (ISLAMIC REP. OF)

Farmed rainbow trout production from cages in the Caspian Sea usually regarded as "mariculture production" in Iran has been corrected in FAO database and yearbook as inland aquaculture but categorized under brackishwater culture environment.

ISRAEL

Until 1994 includes Palestine, Occupied Tr.

Data on seaweed farming and microalgae cultivation, practiced commercially for many years already, are not available.

ITALY

The 1993–2001 aquaculture series of "Mediterranean mussel" (*Mytilus galloprovincialis*) has been extensively revised downwards to take into account information provided by category associations.

A misinterpretation of the commercial names used for identifying *Ruditapes philippinarum* and *R. decussatus* explains the discrepancy of data reported for these species in 2005–2006 with respect to those of 2007.

Data on the production of aquatic microalgae cultivation by a growing number of producers in recent years are not available.

JAPAN

Data of *Anguilla japonica* for 2003–2008, of *Salmo spp* for 2007, of most other species for 2008 were revised by national reporting office. The 2010 aquaculture data are provisional and subject to revision by the national reporting office.

Value data are revised for a number of cultured species.

Notes sur les différents pays ou zones

INDE

La ventilation par espèces des principales carpes de l'Inde pour 1993–2003 est une estimation de la FAO basée sur les données des trois années précédentes communiquées officiellement. La ventilation pour 2004 a été révisée en fonction des informations mises à jour par le service national déclarant. Cependant, ces dernières données, ainsi que celles pour les années suivantes, sont actuellement sujettes à révision et éventuelle correction.

La série de l'aquaculture concernant «Crevette géante tigrée» (*Penaeus monodon*) pour 1989–2000 a été largement révisée en fonction des informations communiquées par MPEDA (The Marine Products Export Development Authority).

A l'exception des données relatives aux espèces de crustacés, qui ont été fournies par MPEDA (Marine Products Export Development Authority), les quantités et valeurs de la production d'aquaculture en 2014–2016 de toute autre espèce ont été estimées sur la base d'information alternative disponible à la FAO et sont sujettes à être révisées ou remplacées par des données officielles si et où pourvues par le service national déclarant.

Certaines espèces uniques dont la production est relativement importante peuvent comprendre plusieurs espèces.

Les données sur la production commerciale de micro-algues ne sont pas disponibles.

INDONESIE

Il y a des signes d'incertitude dans les données indonésiennes sur la production aquacole ces dernières années, en raison de la réforme du système national de collecte et de compilation des données et des rapports à la FAO.

La stagnation et le déclin de la production d'algues marines au cours des dernières années, après une courte période de croissance exponentielle, ne concordent pas avec le schéma de croissance de l'industrie des algues.

IRAN (REP. ISLAMIQUE D')

La production d'élevage de truites arc-en-ciel à partir de cages en mer Caspienne, généralement considérée comme «production maricole» en Iran, a été corrigée dans la base de données et l'annuaire de la FAO comme aquaculture continentale, mais classée dans un environnement de culture en eaux saumâtres.

ISRAEL

Jusqu'en 1994 comprend la Palestine, terr. Occupé.

Les données sur la culture d'algues et la culture de microalgues, pratiquées dans le commerce depuis de nombreuses années, ne sont pas disponibles.

ITALIE

La série concernant l'aquaculture de «Moule méditerranéenne» (*Mytilus galloprovincialis*) pour 1993–2001 a été largement révisée à la baisse pour tenir compte de l'information fournie par les associations de catégorie.

Une interprétation erronée des noms commerciaux utilisés pour identifier les *Ruditapes philippinarum* et *R. Decussatus* explique la variation des données rapportées par le bureau national pour ces espèces en 2005–2006 comparées à celles de 2007.

Les données sur la production de micro-algues aquatiques par un nombre croissant de producteurs ces dernières années ne sont pas disponibles.

JAPON

Les données relatives à *Anguilla japonica* pour 2003–2008, *Salmo spp* pour 2007 et la plupart d'autres espèces pour 2008 ont été révisées par le service national déclarant. Les données relatives à l'aquaculture de 2010 sont provisoires et sujettes à révision par le service national déclarant.

Les données de la valeur pour un certain nombre d'espèces d'élevage ont été révisées.

Notas sobre los distintos países o áreas

INDIA

El desglose por distintas especies para 1993–2003 correspondiente a las carpas principales de India es una estimación basada sobre los datos de 1990–1992. El desglose para 2004 ha sido revisado y está basado sobre información notificada por parte de la oficina nacional informante. Sin embargo, estos datos y los de los años sucesivos están siendo examinados para una posible rectificación.

La serie de acuicultura relativa a «Langostino jumbo» (*Penaeus monodon*) para 1989–2000 ha sido revisada ampliamente para tener en cuenta la información notificada por parte de MPEDA (The Marine Products Export Development Authority).

Con la excepción de los datos sobre especies de crustáceos, que fueron proporcionados por MPEDA (Marine Products Export Development Authority), las cantidades y valores de la producción acuícola en 2014–2016 de cualquier otra especie se estimaron sobre la base de la información alternativa de que dispone la FAO y están sujetas a revisión o sustitución por datos oficiales si el servicio nacional declarante los proporciona.

Algunas especies individuales cuya producción es relativamente grande pueden comprender múltiples especies.

Los datos de la producción comercial de cultivo de microalgas no están disponibles.

INDONESIA

Hay signos de incertidumbre en los datos de producción acuícola de Indonesia en los últimos años, debido a la reforma en el sistema nacional de recopilación de datos y en su la presentación de informes a la FAO.

El crecimiento estancado e incluso la disminución de la producción de algas cultivadas en los últimos años después de un breve período de aumento exponencial no concuerdan con el patrón de crecimiento de ciertas industrias de algas importantes.

IRAN (REP. ISLAMICA DEL)

La producción de acuicultura de la trucha arco iris en jaulas en el Mar Caspio generalmente considerada como maricultura ha sido corregida en el banco de datos y en el Anuario de la FAO como cultivo en zona continental, pero en un ambiente clasificado de agua salobre.

ISRAEL

Hasta el 1994 incluye la Palestina, Terri. Ocupado.

Los datos de la producción del cultivo de algas marinas y microalgas, ya practicado comercialmente desde hace muchos años, no están disponibles.

ITALIA

La serie de acuicultura relativa a la especie «Mejillón mediterráneo» (*Mytilus galloprovincialis*) para 1993–2001 ha sido revisada ampliamente hacia abajo para tener en cuenta la información notificada por parte de las asociaciones de categoría.

Una interpretación errónea de los nombres comerciales empleados para identificar *Ruditapes philippinarum* y *R. Decussatus* explica la variación de los datos reportados para estas especies en 2005–2006 con respecto a aquellos de 2007.

Los datos de la producción de microalgas acuáticas cultivadas por un creciente número de productores en los últimos años, no están disponibles.

JAPON

Los datos de *Anguilla japonica* para 2003–2008, los de *Salmo spp* para 2007, y los de la mayoría del resto de especies para 2008 han sido revisados por la autoridad nacional. Los datos de acuicultura de 2010 son provisionales y están sujetos a revisión por parte de la oficina nacional informante.

Los datos de valor de algunas especies cultivadas han sido revisados.

Notes on individual countries or areas

First-sale values of aquaculture production estimated for farmed species for 2018 are subject to revision.

Data on the production of microalgae cultivation are not available.

KENYA

Production of Nile tilapia include some production of interspecific hybrids produced by some farmers without being identified.

Seaweed farming production data are not collected by the competent authority. Estimates by FAO are subject to revision upon availability of further information from the country.

KIRIBATI

Includes Fanning Island, Washington Island and Christmas Island in the Line Islands; Ocean Island, Phoenix Islands (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sydney, Canton and Enderbury).

The data for "Eucheuma seaweeds nei" estimated on the basis of export data expressed on a dry-weight basis. These data have been converted to their wet-weight equivalents by using the conversion factor 8.0.

KOREA, DEM. PEOPLE'S REP.

The aquaculture series for 1990 to 2001 has been extensively revised downwards.

Data series for North African catfish, Tiger pufferfish, Atlantic salmon, American bull frog and Chinese softshell turtle correspond to FAO estimates using information from various sources.

The total national production of farmed aquatic animals and seaweeds may have been understated to some extent due to the conservative approach applied in estimation carried out for the country.

KUWAIT

The 2000-2001 breakdown by individual marine species is estimated on the basis of the total marine aquaculture production officially provided by the national reporting office.

LAO PEOPLE'S DEM. REP.

The breakdown by individual species for 1997-2001 has been revised on the basis of updated information provided by the national reporting office. Data for 2005-2008 were adjusted according to the revised total aquaculture production data reported for these years.

LATVIA

The production of Freshwater fishes nei is the aggregation of confidential data on North African catfish and several other finfish species.

MADAGASCAR

Data for 2007-2010 and 2013-2014 are FAO estimates.

MALAYSIA

Includes Peninsular Malaysia, Sabah and Sarawak.

Production of American bull frog estimated for 2008-2012 are indicative, and may be lower than actual production.

Data on the production of commercially cultivated aquatic microalgae are not available.

Notes sur les différents pays ou zones

La valeur de première vente de la production aquacole estimée pour les espèces d'élevage pour l'année 2018 est sujette à révision.

Les données sur la production de micro-algues ne sont pas disponibles.

KENYA

La production de tilapia du Nil comprend une certaine production d'hybrides interspécifiques produits par certains agriculteurs sans être identifiés.

Les données sur la production des algues marines ne sont pas collectées par l'autorité compétente. Les estimations de la FAO sont sujettes à révision si des informations complémentaires sont disponibles dans le pays.

KIRIBATI

Comprend Fanning, Washington, l'île Christmas dans les îles de la Ligne; l'île Océan, les îles Phoenix (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney, Canton et Enderbury).

Les données relatives à Eucheuma spp. Sont des estimations basées sur les données d'exportations exprimées en poids sec. Ces données ont été converties en équivalent poids vert en utilisant un facteur de conversion «8,0».

REP. POP. DEM. DE COREE

La série concernant l'aquaculture pour 1990-2001 a été largement révisée à la baisse.

Les séries relatives à poisson-chat nord-africain, compère tigre, saumon de l'Atlantique, grenouille-taureau américaine et *Trionyx sinensis* sont estimations de la FAO basées sur informations de différentes sources.

La production nationale totale d'animaux aquatiques d'élevage et d'algues peut avoir été sous-estimée dans une certaine mesure en raison de l'approche prudente appliquée aux estimations effectuées pour le pays.

KOWEIT

La ventilation par les diverses espèces maritimes pour 2000-2001 est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture maritime communiquée officiellement par le service national déclarant.

REP. DEM. POP. LAO

La ventilation par espèces pour 1997-2001 a été révisée sur la base des dernières informations fournies par le service national déclarant. Les données pour 2005-2008 ont été rectifiées suivant la révision de la production totale de l'aquaculture communiquée pour ces années.

LETONIE

La production de Poissons d'eau douce nca est l'agrégation de données confidentielles sur le Poisson-chat nord-africain et plusieurs autres espèces de poissons.

MADAGASCAR

Les données pour 2007-2010 et 2013-2014 sont estimations de la FAO.

MALAISIE

Comprend la Malaisie péninsulaire, Sabah et Sarawak.

La production de grenouille-taureau américaine, estimée pour les années 2008-2012, doit être considérée comme indicative et pourrait être inférieure à la production réelle.

Les données sur la production de microalgues aquatiques cultivées commercialement ne sont pas disponibles.

Notas sobre los distintos países o áreas

Las estimaciones del valor de la producción acuícola de 2018, basado en los precios de primera venta, para la mayoría de las especies cultivadas están sujetas a revisión.

Los datos de la producción de cultivo de microalgas no están disponibles.

KENYA

La producción de tilapia del Nilo parte de la producción de híbridos interespecíficos producidas por algunos acuicultores sin ser identificados.

La autoridad competente no recopila los datos de producción de cultivo de algas marinas. Las estimaciones de la FAO está sujetas a revisión en función de la disponibilidad de más información en el país.

KIRIBATI

Incluye las islas Fanning, Washington, y Christmas en las islas de la Línea; la isla Océano, y las islas Phoenix (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sydney, Canton y Enderbury).

Los datos relativos a *Eucheuma spp.* Se han estimado sobre la base de datos de exportación expresados en peso seco. Estos datos se han convertido en su equivalente de peso húmedo aplicando el factor de conversión «8,0».

REP. POP. DEM DE COREA

La serie de acuicultura para 1990-2001 ha sido revisada ampliamente hacia abajo.

Las series relativas a Pez-gato norafricano, tamboril tigre, salmón del Atlántico, rana toro americana y *Trionyx sinensis* son estimaciones de la FAO basadas sobre varias fuentes.

El total de la producción acuícola nacional de animales acuáticos y algas marinas es probablemente subestimado en cierta medida debido al enfoque conservador aplicado en la estimación realizada para el país.

KUWAIT

El desglose por las distintas especies marítimas para 2000-2001 es una estimación basada sobre la producción total de acuicultura marítima notificada por parte de la oficina nacional informante.

REP. DEM. POP. LAO

El desglose por especies para 1997-2001 ha sido revisado basándose en información actualizada notificada por la oficina nacional responsable. Los datos para 2005-2008 han sido ajustados de acuerdo con los datos revisados de producción total de acuicultura transmitidos para estos años.

LETONIA

La producción de 'Peces de agua dulce nep' corresponde a la suma de los datos confidentiales de Pez gato et otras especies de pescado.

MADAGASCAR

Los datos para 2007-2010 y 2013-2014 son estimaciones de FAO.

MALASIA

Incluye la Malasia Peninsular, Sabah y Sarawak.

La producción de rana toro americana, estimada para el periodo 2008-2012, debe ser considerada indicativa y podría ser inferior a la producción real.

Los datos sobre la producción comercial de cultivo de microalgas acuáticas no están disponibles

Notes on individual countries or areas	Notes sur les différents pays ou zones	Notas sobre los distintos países o áreas
<p>MALI</p> <p>The 2000-2002 breakdown by individual species estimated on the basis of the total aquaculture production provided by the national reporting office. Data for 2003-2006 and 2009 have not been provided and have been estimated.</p>	<p>MALI</p> <p>La ventilation par les diverses espèces pour 2000-2002 est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée par le service national déclarant. Les données pour 2003-2006 et 2009 n'ont pas été fournies mais ont été estimées.</p>	<p>MALI</p> <p>El desglose por las distintas especies para 2000-2002 es una estimación basada sobre la producción total de acuicultura notificada por parte de la oficina nacional informante. Los datos para 2003-2006 y 2009 no han sido notificados y por lo tanto han sido estimados.</p>
<p>MALTA</p> <p>The production of Atlantic bluefin tuna in the yearbook was estimated according to the official total production by deducting the amount of wild caught young tuna purchased as 'seeds' for fattening in mariculture cages.</p>	<p>MALTE</p> <p>La production de Thon rouge de l'Atlantique dans l'annuaire a été estimée sur la base de la production totale officielle en déduisant la quantité de jeunes thons capturés dans la nature achetés comme «semences» pour l'engraissement dans des cages de mariculture.</p>	<p>MALTA</p> <p>La producción de Atún rojo del Atlántico en este Anuario se ha estimado de acuerdo con los datos oficiales de la producción total reducidos de la cantidad de atunes juvenes capturados en ambiente natural, adquiridos como "semilla" para el engorde en jaulas de maricultura.</p>
<p>MAYOTTE</p> <p>Includes Grand-Terre and Pamandzi.</p>	<p>MAYOTTE</p> <p>Comprend Grande-Terre et Pamandzi.</p>	<p>MAYOTTE</p> <p>Incluye Grande-Terre y Pamandzi.</p>
<p>MEXICO</p> <p>The data related to the majority of oyster production and to some fish species, reported by the national office as aquaculture production but originating from enhanced capture fisheries were partially removed in the previous issue of this publication. Culture-based fishery productions of all species reported as aquaculture were completely subtracted from the aquaculture data only for the years 2007-2009. Same data treatment will be performed in future for years prior to 2007 when adequate information becomes available.</p>	<p>MEXIQUE</p> <p>Les données relatives à la majorité de la production d'huîtres et à quelques espèces de poisson, transmises par le bureau national comme production d'aquaculture mais ayant leur origine dans la pêche de capture améliorée, avaient été partiellement supprimées dans l'édition passée de cette publication. Maintenant, cette production a été supprimée pour toutes les espèces, relativement aux années 2007-2009. Les années avant de 2007 seront traitées de la même façon dès que des renseignements supplémentaires seront disponibles.</p>	<p>MEXICO</p> <p>Los datos relacionados con la mayoría de la producción ostrícola y con algunas especies de peces, informados por la oficina nacional como producción de acuicultura pero que se originan en la pesca de captura mejorada, fueron substraídos parcialmente en la edición anterior esta publicación. La producción de pesca de captura basada en el cultivo de todas las especies nacionalmente informadas como acuicultura fue substraída totalmente de los datos de acuicultura sólo para los años 2007-2009. En el futuro se realizará el mismo tratamiento de los datos, para los años anteriores a 2007, cuando se disponga de la información adecuada.</p>
<p>2018 production of farmed yellowfin tuna included striped bass (<i>Morone saxatilis</i>).</p>	<p>La production 2018 d'albacore d'élevage comprenait le Bar d'Amérique (<i>Morone saxatilis</i>).</p>	<p>La producción de cultivo de rabil en 2018 incluye la Lubina estriada (<i>Morone saxatilis</i>).</p>
<p>MICRONESIA</p> <p>Includes Yap, Truk, Pohnpei and Kosrae.</p>	<p>MICRONESIA</p> <p>Comprend Yap, Truk, Pohnpei et Kosrae.</p>	<p>MICRONESIA</p> <p>Incluye Yap, Truk, Pohnpei y Kosrae.</p>
<p>MYANMAR</p> <p>Data refer to a split-year (1 April – 31 March) shown under the calendar year in which the split-year ends.</p>	<p>MYANMAR</p> <p>Les données se réfèrent à une année fractionnée (1^{er} avril – 31 mars) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.</p>	<p>MYANMAR</p> <p>Los datos se refieren a un año emergente (1° de abril – 31 de marzo) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.</p>
<p>The breakdown by individual species up to 2007 is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office.</p>	<p>La ventilation par les diverses espèces jusque à l'an 2007 est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant.</p>	<p>El desglose para especies individuales hasta 2007 se estimó sobre la base de la producción total de acuicultura notificada oficialmente por la oficina nacional informante.</p>
<p>NAMIBIA</p> <p>Data for 2003-2010 and 2012-2015 were estimated by FAO in view of the incomplete and inconsistent data received from the national reporting office. Oyster production level is very likely underestimated.</p>	<p>NAMIBIE</p> <p>Les données pour 2003-2010 et 2012-2015 ont été estimées par la FAO en raison des données incomplètes et inconsistantes communiquées par le service national déclarant. Le niveau de la production des huîtres est probablement très sous-estimé.</p>	<p>NAMIBIA</p> <p>Los datos de 2003-2010 y 2012-2015 han sido estimados por FAO en vista de los datos incompletos e inconsistentes recibidos de la oficina nacional responsable. El nivel de producción de Ostra está probablemente muy infra-estimado.</p>
<p>NEPAL</p> <p>Data refer to a split-year (16 July – 15 July) shown under the calendar year in which the split-year ends.</p>	<p>NEPAL</p> <p>Les données se réfèrent à une année fractionnée (16 juillet – 15 juillet) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.</p>	<p>NEPAL</p> <p>Los datos se refieren a un año emergente (16 de julio – 15 de julio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.</p>
<p>Reorganization within the Ministry of Agriculture resulted in the unavailability of 2018 national data to FAO. Estimates for 2018 by FAO are subject to revision or replacement upon the availability of official data.</p>	<p>La réorganisation au sein du Ministère de l'agriculture a entraîné l'indisponibilité des données nationales 2018 pour la FAO. Les estimations pour 2018 par la FAO sont sujettes à révision ou à remplacement selon la disponibilité des données officielles.</p>	<p>La reorganización del Ministerio de Agricultura resultó en la falta de disponibilidad de datos nacionales de 2018 para la FAO. Las estimaciones de la FAO para 2018 están sujetas a revisión o reemplazo según la disponibilidad de datos oficiales.</p>
<p>NEW ZEALAND</p> <p>Data on the production of farmed freshwater crustaceans are not available.</p>	<p>NOUVELLE-ZELANDE</p> <p>Les données sur la production de crustacés d'eau douce d'élevage ne sont pas disponibles.</p>	<p>NUEVA ZELANDIA</p> <p>Los datos de la producción de cultivo de crustáceos en agua dulce no están disponibles.</p>
<p>NICARAGUA</p> <p>The 1999-2003 aquaculture data for "Blue shrimp" (<i>Penaeus stylirostris</i>) have been estimated on the basis of 1 percent of the officially reported aquaculture production for the species "Whiteleg shrimp" (<i>Penaeus vannamei</i>).</p>	<p>NICARAGUA</p> <p>Les données pour 1999-2003 concernant l'aquaculture de «Crevette bleue» (<i>Penaeus stylirostris</i>) ont été estimées comme 1 pour cent de la production de l'aquaculture communiquée par le service national pour l'espèce «Crevette pattes blanches» (<i>Penaeus vannamei</i>).</p>	<p>NICARAGUA</p> <p>Los datos de acuicultura para 1999-2003 relativos a «Camarón azul» (<i>Penaeus stylirostris</i>) han sido estimados según el 1 por ciento de la producción de acuicultura notificada por la oficina nacional para la especie «Camarón patiblanco» (<i>Penaeus vannamei</i>).</p>

Notes on individual countries or areas

NORWAY

The 1998-2002 aquaculture data for "European flat oyster" (*Ostrea edulis*) and "Scallops nei" expressed nationally in numbers, have been converted to their live weight equivalents by using respectively the conversion factors of 0.0625 and 0.20 kg officially provided by the national reporting office.

The production of cleaner fish, for the control of sea lice in the Atlantic salmon culture cages, are not included.

OTHER NEI

Data in Tables A-0 refer to fish (mainly tuna) reported by international tuna commissions as caught by unidentified countries.

PAKISTAN

The 1995-2003 aquaculture data for "Cyprinids nei" are estimated on the basis of the number of larvae, fingerlings, juveniles, etc. released to the controlled environment and to the wild, and on the basis of method of culture.

The breakdown by individual species (2003-2010) is estimated on the basis of the total aquaculture production officially provided by the national reporting office.

PALAU

Data registered for milkfish production also include those destined for use as baits for fishing. Data registered for the production of several giant clam species also include live individuals destined for aquarium use.

PALESTINE, OCCUPIED TR.

Formerly Gaza Strip.

Aquaculture data refer to Gaza Strip and West Bank.

PHILIPPINES

Data series of *Eucaema cottoni* was merged into the data series of *Kappaphycus alvarezii*.

Production of *Penaeus vannamei* for 2008-2010 are split out from Marine fishes nei as agreed by national reporting office.

PORTUGAL

Data on commercial cultivation of aquatic microalgae are not collected in the country.

PUERTO RICO

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

RUSSIAN FEDERATION

Production data for the last few years might include those for the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol, Ukraine, temporarily occupied by the Russian Federation.

The production of marine and freshwater invertebrates nei may include farmed *Artemia* spp and whiteleg shrimp.

SAMOA

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

SERBIA

Excludes data for Kosovo and Metohia.

SERBIA AND MONTENEGRO

Formerly Yugoslavia, Fed. Rep. of.

Notes sur les différents pays ou zones

NORVEGE

Les données pour 1998-2002 concernant l'aquaculture de «l'Huître plate européenne» (*Ostrea edulis*) et des «Peignes nca» exprimées en nombre dans les sources nationales, ont été converties en leurs équivalents en poids vif en appliquant respectivement les facteurs de conversion «0,0625» et «0,20» kg communiqués officiellement par le service national qui fournit l'information.

La production de poissons nettoyeurs, pour la lutte contre le pou du poisson dans les cages d'élevage du saumon de l'Atlantique, n'est pas incluse.

AUTRES NCA

Les données présentées dans les Tableaux A-0 se rapportent aux poissons (principalement des thonidés) indiqués par les commissions internationales pour les thonidés comme captures de pays non identifiables.

PAKISTAN

Les données pour 1995-2003 concernant l'aquaculture des «Cyprinidés nca» ont été estimées à partir du nombre de juvéniles produits pour un milieu contrôlé et pour un milieu naturel et, à partir des méthodes de culture.

La ventilation par les diverses espèces (2003-2010) est une estimation basée sur la production totale de l'aquaculture communiquée officiellement par le service national déclarant.

PALAU

Les données enregistrées pour la production de Chano comprennent également les sujets destinés à être utilisés comme appâts pour la pêche. Les données enregistrées pour la production de plusieurs espèces de Tridacnes géantes comprennent également des sujets vivants destinés à être utilisés dans des aquariums.

PALESTINE, TERR. OCCUPE

Anciennement Bande de Gaza.

Les données de l'aquaculture se réfèrent à la Bande de Gaza et à la Cisjordanie.

PHILIPPINES

La série de données relative à *Eucaema cottoni* a été fusionnée avec celle de *Kappaphycus alvarezii*.

La production relative à *Penaeus vannamei* (2008-2010) a été séparée de celle des poissons marins NCA en accord avec les autorités nationales déclarantes.

PORTUGAL

Les données sur la culture commerciale des microalgues aquatiques ne sont pas collectées dans le pays.

PORTO RICO

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1^{er} juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

FEDERATION DE RUSSIE

Les données de production des dernières années pourraient inclure celles de la République autonome de Crimée et de la ville de Sébastopol, en Ukraine, temporairement occupées par la Fédération de Russie.

La production d'invertébrés marins et d'eau douce nca peut comprendre des *Artemia* spp. d'élevage et des Crevette pattes blanches.

SAMOA

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1^{er} juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

SERBIE

À l'exclusion des données pour la région «Kosovo et Metohia».

SERBIE-ET-MONTENEGRO

Anciennement Rép. Féd. De Yougoslavie.

Notas sobre los distintos países o áreas

NORUEGA

Los datos para 1998-2002 relativos a la acuicultura de la «Ostra europea» (*Ostrea edulis*) y de los «Peines nep» expresados en número por las fuentes nacionales, han sido convertidos en sus equivalentes de peso en vivo aplicando respectivamente los factores de conversión «0,0625» y «0,20» kg notificados por la oficina nacional que proporciona la información.

No se incluye la producción de peces limpiadores, para la lucha a los piojos en las jaulas de salmón Atlántico criado.

OTROS NEP

Los datos presentados en los Cuadros A-0 abarcan pescado (principalmente atún) indicado por las comisiones internacionales de atunes como capturado por países desconocidos.

PAKISTAN

Los datos de acuicultura para 1995-2003 relativos a «Ciprinidés nep» han sido estimados sobre la base del número de larvas, alevines, juveniles, etc. Liberados en ambiente controlado y en ambiente natural y sobre la base del método de cultivo.

El desglose por las distintas especies (2003-2010) es una estimación basada en la producción total de acuicultura notificada por parte de la oficina nacional informante.

PALAU

Los datos registrados para la producción de chanos también incluyen aquellos destinados a ser utilizados como cebos para la pesca. Los datos registrados para la producción de varias especies de almejas gigantes también incluyen individuos vivos destinados al uso en acuarios.

PALESTINA, TERRI. OCUPADO

Antes Faja de Gaza.

Los datos de acuicultura se refieren a la Franja de Gaza y Cisjordania.

FILIPINAS

La serie de datos de *Eucaema cottoni* se fusionó con la serie de datos de *Kappaphycus alvarezii*.

La producción de *Penaeus vannamei*, para el período 2008-2010 se separa de los peces marinos NEP conforme a lo acordado por la oficina de informes nacionales.

PORTUGAL

En el país no se recopilan los datos de producción de cultivo de microalgas acuáticas.

PUERTO RICO

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

FEDERACION DE RUSIA

Los datos de producción de los últimos años podrían incluir los de la República Autónoma de Crimea y de la ciudad de Sebastopol, Ucrania, temporalmente ocupadas por la Federación de Rusia.

En la producción de invertebrados marinos y de agua dulce se incluye probablemente el cultivo de *Artemia* spp y camarón patiblanco.

SAMOA

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

SERBIA

Excluye datos para Kosovo y Metohia.

SERBIA Y MONTENEGRO

Antes Rep. Fed. De Yugoslavia.

Notes on individual countries or areas

SPAIN

The aquaculture series of "Blue mussel" (*Mytilus edulis*) has been totally revised downwards according to official information indicating that the production of mussels refers to "Mediterranean mussel" (*Mytilus galloprovincialis*), in both the Atlantic Ocean (mostly Galicia) and the Mediterranean region. However, since confusion still exists regarding the proportion of production belonging to different species and geographic areas, the existing data have been assigned to "Sea mussels nei" (*Mytilidae*).

The production of Atlantic bluefin tuna in the yearbook was estimated according to the official total production data by applying the assumption that twenty percent of final harvest weight was gained during fattening of wild caught juveniles in mariculture cages.

Data on aquaculture production of red swamp crawfish during 1987-1991 may refer to the production of the animal naturally grown in the rice field and canals exclusively caught by the rice plantation owners.

SRI LANKA

Data registered for milkfish production in 2017 also include those destined for use as baits for fishing.

TAIWAN PROVINCE OF CHINA

Certain molluscs may refer to meat weight instead of whole live weight.

Data on the production of microalgae cultivation are not available.

TANZANIA, UNITED REP. OF

Data refer to aquaculture production in Tanzania mainland only, and exclude the aquaculture production of the Zanzibar Island.

The sharp increase in production since 2012 was the result of extrapolation carried out by national reporting office according to the administrative registration of aquaculture farms, including the number of fish ponds. Field level investigation is required to verify the real production level of fish ponds in different regions.

THAILAND

Production data on seaweed farming and *Spirulina* cultivation are not available to FAO.

TIMOR-LESTE

Formerly part of Indonesia.

Aquaculture production data are included in this yearbook for Timor-Leste for the first time. The data for 2004-2008 have been obtained indirectly from the State Secretariat of Fisheries, Timor-Leste.

TOGO

National aquaculture production levels for 1999-2008 were revised by national reporting office. Breakdown by individual species for these years were estimated by FAO.

TURKEY

The production of Atlantic bluefin tuna in the yearbook were estimated according to the official total production data by applying the assumption that twenty percent of final harvest weight was gained during fattening of wild caught juveniles in mariculture cages.

TURKS AND CAICOS IS.

Data for "Stromboid conchs nei" have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor 7.5.

The timeline "Stromboid conchs nei" is re-identified as Queen conch (*Strombus gigas*).

Notes sur les différents pays ou zones

ESPAGNE

Les données d'aquaculture relatives à la «moule commune» (*Mytilus edulis*) ont été révisées à la baisse en fonction des informations qui indiquaient que la production des moules se référerait à la «moule méditerranéenne», autant dans l'océan Atlantique (notamment en Galice) que dans la région méditerranéenne. Cependant, à cause d'un certain degré d'incertitude sur la proportion de la production appartenant aux espèces et aux zones diverses, les données existantes ont été reportées sous la catégorie «Moules nca» (*Mytilidae*).

La production de Thon rouge de l'Atlantique dans l'annuaire a été estimée sur la base des données officielles de production totale en appliquant l'hypothèse que vingt pour cent du poids final de la récolte ont été gagnés lors de l'engraissement de juvéniles capturés dans des cages de mariculture.

Les données sur la production aquacole d'Écrevisse rouge de marais au cours de la période 1987-1991 peuvent se référer à la production des animaux naturellement grandis dans les rizières et les canaux et exclusivement capturés par les propriétaires de rizières.

SRI LANKA

Les données enregistrées pour la production de Chano en 2017 comprennent également les sujets destinés à être utilisés comme appâts pour la pêche.

PROV. CHINOISE DE TAIWAN

Certains mollusques peuvent se référer au poids de la viande au lieu du poids vif entier.

Les données sur la production de micro-algues ne sont pas disponibles.

REP.-UNIE DE TANZANIE

Les données ne se réfèrent qu'à la production aquacole de la Tanzanie continentale, à l'exclusion de l'île de Zanzibar.

La forte augmentation de la production depuis 2012 est le résultat d'une extrapolation effectuée par le bureau national de déclaration selon l'enregistrement administratif des exploitations aquacoles, y compris le nombre d'étangs à poissons. Une enquête sur le terrain est nécessaire pour vérifier le niveau de production réel des étangs piscicoles dans différentes régions.

THAÏLANDE

La FAO ne dispose pas de données de production sur la culture des algues et la culture de la spiruline.

TIMOR-LESTE

Anciennement partie de l'Indonésie.

Les données de la production aquacole de Timor-Leste sont incluses dans cet annuaire pour la première fois. Les données se rapportant aux années 2004-2008 ont été reçues indirectement par le Secrétariat d'état des pêches de Timor-Leste.

TOGO

Le niveau national de la production aquacole pour 1999-2008 a été révisé par le service national déclarant. La ventilation par des espèces individuelles pour les mêmes années a été estimée par la FAO.

TURQUIE

La production de thon rouge de l'Atlantique dans l'annuaire a été estimée sur la base des données officielles de production totale en appliquant l'hypothèse que vingt pour cent du poids final de la récolte ont été gagnés lors de l'engraissement de juvéniles capturés dans des cages de mariculture.

ILES TURQUES ET CAIKUES

Les données relatives aux «Strombes nca» ont été converties en équivalents poids vif en utilisant le facteur de conversion «7,5».

La série de données relative à « Strombes nca » a été ré-identifiée comme « Lambi (*Strombus gigas*) ».

Notas sobre los distintos países o áreas

ESPAÑA

La serie de acuicultura de «Mejillón común» (*Mytilus edulis*) ha sido completamente revisada hacia atrás después que la información oficial indicó que la producción de acuicultura de mejillones en España se refiere a «Mejillón mediterráneo» (*Mytilus galloprovincialis*), tanto en el Océano Atlántico (principalmente Galicia) como en la región mediterránea. Sin embargo, dado que aún existe confusión en relación con la proporción de la producción que pertenece a las diferentes especies y áreas geográficas, los datos existentes han sido asignados a «Mejillones nep» (*Mytilidae*).

La producción de Atún rojo del Atlántico en este Anuario se ha estimado de acuerdo con los datos oficiales de la producción total mediante la aplicación de la presunción de que el veinte por ciento del peso de cosecha final fue adquirido durante el engorde de juveniles capturados en ambiente natural, en jaulas de maricultura

Los datos sobre la producción de acuicultura de cangrejo de las marismas durante 1987-1991 pueden pertenecer a la cosecha de animales criados en ambiente natural en arrozales y canales y pescados de manera exclusiva por los propietarios de las plantaciones de arroz.

SRI LANKA

Los datos registrados para la producción de chanos en 2017 también incluyen aquellos destinados a ser utilizados como cebos para la pesca.

PROV. CHINA DE TAIWAN

Para algunos moluscos el peso puede referirse a la carne en vez que al todo peso en vivo.

Los datos sobre la producción de cultivo de microalgas no están disponibles

REP. UNIDA DE TANZANIA

Los datos se refieren sólo a la producción de acuicultura de Tanzania continental y excluyen la producción de acuicultura de la isla Zanzibar.

El fuerte aumento de la producción a partir de 2012 fue el resultado de una extrapolación realizada por la oficina nacional informante la registración administrativa de acuerdo con el registro administrativo de las granjas acuícolas, incluido el número de estanques de peces.. Una investigación a nivel local sería necesaria para verificar la producción real en diferentes regiones.

TAILANDIA

Los datos de producción de algas marinas y *Spirulina* no están disponibles para la FAO.

TIMOR-LESTE

Anteriormente parte de Indonesia.

Los datos de producción de acuicultura para Timor-Leste se incluyen por primera vez en este anuario. Los datos del período 2004-2008 se han obtenido indirectamente de la Secretaría Estatal de Pesca, Timor-Leste.

TOGO

Los niveles nacionales de producción de acuicultura para 1999-2008 han sido revisados por la oficina nacional responsable. El desglose por especies para estos años fue estimado por FAO.

TURQUIA

La producción de Atún rojo del Atlántico en este Anuario se ha estimado de acuerdo con los datos oficiales de la producción total mediante la aplicación de la presunción de que el veinte por ciento del peso de cosecha final fue adquirido durante el engorde de juveniles capturados en ambiente natural, en jaulas de maricultura

ISLAS TURCAS Y CAICOS

Los datos de «Cobos nep» se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión «7,5».

La serie de datos sobre "Cobos nep" ha sido re-identificado como "Caracol reina (*Strombus gigas*)".

Notes on individual countries or areas	Notes sur les différents pays ou zones	Notas sobre los distintos países o áreas
UGANDA	UGANDA	UGANDA
The national data collection system operated at sub-national level in some areas may have applied estimations by extrapolation based on the administrative registration record of aquaculture farms, including the number of fish ponds.	Le système national de collecte de données exploité au niveau infranational dans certaines régions peut avoir appliqué des estimations par extrapolation basée sur le registre d'enregistrement administratif des exploitations aquacoles, y compris le nombre d'étangs à poissons.	El sistema nacional de recopilación de datos que opera a nivel subnacional en algunas áreas puede haber aplicado estimaciones por extrapolación basadas en el registro administrativo de las granjas acuícolas, incluido el número de estanques de peces.
UKRAINE	UKRAINE	UCRANIA
Production data of the last few years exclude those of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol.	Les données de production des dernières années, excluent celles de la République autonome de Crimée et de la ville de Sébastopol.	Los datos de producción de los últimos años, excluyen los de la República Autónoma de Crimea y la ciudad de Sebastopol.
USSR (FORMER AREA)	ZONE DE L'EX-URSS	AREA DE LA EX URSS
The former USSR area refers to the area that was formerly the Union of Soviet Socialist Republics. Since 1988 information for each new independent Republic is shown separately. The new independent Republics are: Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan (Asia) and Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Republic of Moldova, Russian Federation, Ukraine (Europe).	La zone de l'ex-URSS correspond au territoire de l'ancienne Union des Républiques socialistes soviétiques. Depuis 1988, les renseignements sont donnés séparément pour chaque république indépendante, à savoir: Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, Kazakhstan, Kirghizistan, Tadjikistan, Turkménistan, Ouzbékistan (Asie) et Bélarus, Estonie, Lettonie, Lituanie, République de Moldova, Fédération de Russie, Ukraine (Europe).	Por el área de la ex URSS se entiende la superficie correspondiente a la antigua Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. A partir del 1988 la información de cada una de las nuevas repúblicas independientes se expone por separado. Las nuevas repúblicas independientes de la ex URSS son: Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán, Uzbekistán (Asia) y Belarús, Estonia, Letonia, Lituania, República de Moldova, Federación de Rusia, Ucrania (Europa).
UNITED KINGDOM	ROYAUME-UNI	REINO UNIDO
Data for England and Wales, Scotland and Northern Ireland have been combined.	Les chiffres concernent l'Angleterre et le Pays de Galles, l'Écosse et l'Irlande du Nord.	Se han combinado los datos pertenecientes a Inglaterra y Gales, Escocia e Irlanda del Norte.
UNITED STATES OF AMERICA	ETATS-UNIS D'AMERIQUE	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Starting with 1998 until 2012 for "Sturgeons nei" and until 2003 for "Abalones nei", their production data have not been made available to FAO in order to preserve confidentiality.	À partir de 1998, le manque de données d'aquaculture concernant les «esturgeons nca» (jusqu'en 2012) et les «ormeaux nca» (jusqu'à 2003) s'explique en raison de leur caractère confidentiel.	Desde 1998 hasta 2012 para los datos de "Esturiones nep" y hasta 2003 para «Orejas de mar nep», no se han entregado datos sobre la acuicultura a la FAO debido al carácter confidencial de la información.
Production data on seaweed farming and microalgae cultivation, including <i>Spirulina</i> , are not available to FAO.	La FAO ne dispose pas de données sur la production d'algues marines et de micro-algues, y compris la spiruline.	Los datos de producción de cultivo de algas marinas y microalgas, incluido <i>Spirulina</i> , no están disponibles para la FAO.
US VIRGIN ISLANDS	ILES VIERGES AMERICAINES	ISLAS VIRGENES (EE. UU.)
Includes Saint Croix, Saint John and Saint Thomas.	Comprend Sainte-Croix, Saint-John et Saint-Thomas.	Incluye Sainte Croix, Saint John y Saint Thomas.
Data refer to a split-year (1 July – 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.	Les données se réfèrent à une année fractionnée (1 ^{er} juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.	Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.
URUGUAY	URUGUAY	URUGUAY
For 2004-2010, quantity and value data for sturgeon and caviar production. Former data series of <i>Rhamdia sapo</i> is re-identified as <i>Rhamdia quelen</i> in this yearbook.	Relativement aux années 2004-2010, la production du caviar (en quantité et valeur) est jointe à celle de l'esturgeon. La série de données précédemment publiée comme <i>Rhamdia sapo</i> a été ré-identifiée comme <i>Rhamdia quelen</i> dans cet annuaire.	Para el período 2004-2010, los datos de la cantidad y el valor del esturión incluyen la producción de caviar. Series de datos anteriores para <i>Rhamdia sapo</i> han sido re-identificadas como <i>Rhamdia quelen</i> en este anuario.
VENEZUELA	VENEZUELA	VENEZUELA
Historic data adjustment have been made in this yearbook for <i>Oreochromis spp</i> (2003 & 2005), <i>Colossoma macropomum</i> (2003 & 2005-2008), <i>Onchorynchus mykiss</i> (2003 & 2005) and <i>Penaeus vannamei</i> (2005 & 2007), based on latest available data received from national reporting office.	Des données historiques ont été rectifiées dans cet annuaire relativement à <i>Oreochromis spp</i> (2003 & 2005), <i>Colossoma macropomum</i> (2003 & 2005-2008), <i>Onchorynchus mykiss</i> (2003 & 2005) et <i>Penaeus vannamei</i> (2005 & 2007), sur la base des données disponibles les plus récentes communiquées par le service national déclarant.	Se han realizado ajustes en este anuario de datos históricos de <i>Oreochromis spp</i> (2003 & 2005), <i>Colossoma macropomum</i> (2003 & 2005-2008), <i>Onchorynchus mykiss</i> (2003 & 2005) y <i>Penaeus vannamei</i> (2005 & 2007), basados en los últimos datos disponibles recibidos de la oficina nacional responsable.
Data are partially revised for 2006-2009 and totally revised for 2010-2011 using new data received from national fisheries authority.	Les données ont été partiellement révisées pour les années 2006-2009 et totalement révisées pour 2010-2011 selon les nouvelles données fournies par l'autorité nationale responsable de la pêche.	Los datos se han revisado parcialmente para los años 2006-2009 y totalmente para 2010-2011 en función de los nuevos datos proporcionados por la autoridad nacional responsable de la pesca.
Reported price/value data in national currency for 2015 and 2016 were not used and replaced with estimates, due to inconsistency in exchange rate against US dollar.	Les prix/valeurs communiqués en monnaie nationale pour 2015-2016 n'ont pas été utilisés mais remplacés par des estimations, en raison d'incohérences dans les taux de change pour leur conversion en dollars EU.	Los precios/valores informados en moneda nacional para 2015-2016 no se han utilizado y se han reemplazados por estimaciones, debido a las inconsistencias en los tipos de cambio para la conversión en dólares de EE.UU.
VIET NAM	VIET NAM	VIET NAM
The aquaculture series for 1994-2001 has been extensively revised downwards to take into account information available in "Statistical Yearbook, 2000".	La série de l'aquaculture pour 1994-2001 a été largement révisée à la baisse en fonction des informations recueillies sur «Statistical Yearbook, 2000».	La serie de acuicultura para 1994-2001 ha sido revisada ampliamente hacia abajo para tener en cuenta la información sobre «Statistical Yearbook, 2000».
Former data series of <i>Crustacea</i> in brackishwater has been re-identified as <i>Macrobrachium rosenbergii</i> farmed in freshwater in this yearbook.	La série de données précédemment publiée relative à <i>Crustacea</i> en eau douce a été ré-identifiée comme <i>Macrobrachium rosenbergii</i> dans cet annuaire.	Las antiguas series de datos de <i>Crustacea</i> en agua dulce han sido re-identificadas como <i>Macrobrachium rosenbergii</i> en este anuario.
Production of many single species may include multiple aquatic species.	La production de nombreuses espèces uniques peut inclure plusieurs espèces aquatiques.	La producción de algunas especies individuales puede incluir múltiples especies acuáticas.

Notes on individual countries or areas

YUGOSLAVIA SFR

The SFR of Yugoslavia refers to the area that was formerly the Socialist Federal Republic of Yugoslavia. Whenever available, information for each independent Republic is shown separately. The independent Republics are: Bosnia and Herzegovina, Croatia, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Slovenia and Serbia and Montenegro.

ZANZIBAR

Formerly reported together with Tanzania.

Farmed seaweeds production data reported to FAO as dry weight have been converted into live weight using the factor "10".

Notes sur les différents pays ou zones

RFS DE YUGOSLAVIE

Par RFS de Yougoslavie, on entend le territoire de l'ancienne République fédérative socialiste de Yougoslavie. Les renseignements, lorsqu'ils sont disponibles, sont donnés séparément pour chaque république indépendante, à savoir: Bosnie-Herzégovine, Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, Slovénie et Serbie et Monténégro.

ZANZIBAR

Autrefois rapporté ainsi que la Tanzanie

Les données de production des algues cultivées, communiquées à la FAO en poids sec, ont été converties en poids vert en utilisant le facteur « 10 ».

Notas sobre los distintos países o áreas

RFS DE YUGOSLAVIA

Por RFS de Yugoslavia se entiende la superficie correspondiente a la antigua República Federativa Socialista de Yugoslavia. Cuando se dispone de información para cada una de las repúblicas independientes, ésta se muestra por separado. Las repúblicas independientes son: Bosnia y Herzegovina, Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Eslovenia y Serbia y Montenegro.

ZANZIBAR

Antes divulgado junto con Tanzania

Los datos de producción de algas cultivadas, facilitados a la FAO en peso seco, han sido convertidos en peso húmedo (vivo) usando el factor "10".